

# Gen

## Chapter 10

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1 אֶתְּרָר בְּנִים לָהֶם וַיִּוְלְדוּ וַיִּפֹּת חָם שֵׁם נֹחַ בְּנֵי-תוֹלְדֹת וְאֵלֶּה ר-यि-नै  
पछि छोराहरू तिनीहरूलाई र-जन्मिए र-येपेत हाम शेम नोआका छोराहरू वंशावली र-यी-नै  
H3205 H3315 H2526 H8035 H5146 H8435 H0428

הַמַּבּוּל:  
जलप्रलयको  
H3999

नूहका छोराहरू शेम, हाम र येपेत थिए र यिनीहरूको पारिवारिक इतिहास यही हो। नूहको छोराहरूका धेरै सन्तानहरू भए।

2 :וַתִּירָס וּמִשֵּׁךָ וַתְּבַל וַיָּוֶן וַיִּמְדֵי וּמִמָּוֶן נִמְרָר יִפֹּת בְּנֵי  
र-तीरास र-मेशेक र-तूबल र-यावान र-मादै र-मागोग गोमेर येपेतका छोराहरू  
H8494 H4902 H8422 H3120 H4074 H4031 H1586 H3315

येपेतका छोराहरू थिए गोमेर, मागोग, मादे, यावान, तूबल, मेशेक र तीरास।

3 :וַתִּגְרַמָּהּ וַרִיפֹת אֲשַׁכְּנֶן נִמְרָר וּבְנֵי  
र-तोगर्मा र-रीपत अशकनज गोमेरका र-छोराहरू  
H8425 H0813 H1586

गोमेरका छोराहरू थिए अशकनज, रीपत र तोगर्मा

4 :וַרְדָּנִים: כְּתִים וַתְּרַשִׁישׁ אֵלִישָׁה יָוֶן וּבְנֵי  
र-दोदानीम कितीम र-तर्शाश एलीशा यावानका र-छोराहरू  
H1721 H3794 H8659 H0473 H3120

यावानका छोराहरू थिए-एलीशा, तर्शाश, कितीम र दोदानीम।

5 לְמִשְׁפַּחָהּ לְלִשְׁנָוָא אִישׁ בְּאַרְצֵהֶם הַגּוֹיִם אֵי נַפְרָדָּו מְאֵלֶּה  
तिनीहरूका-कुलअनुसार आफ्नो-भाषाअनुसार हरेक तिनीहरूका-देशमा जातिहरूका टापुहरू छुट्टिए यिनीहरूबाट  
H4940 H3956 H0376 H0776 H0339 H6504 H0428

בְּגוֹיָהֶם:  
तिनीहरूका-जातिमा

तिनीहरूबाटै समुद्रतट वासीहरू फिजिए। तिनीहरूको देशभित्र आफ्नो भाषा र जाति अनुसार फिजिए। यी सबै येपेतका छोराहरू थिए।

6 :וּכְנָעַן: וּפּוּט וּמִצְרַיִם כּוּשׁ חָם וּבְנֵי  
र-कनान र-पूत र-मिश्र कूश हामका र-छोराहरू  
H6316 H4714 H2526

हामका छोराहरू थिए कूश, मिश्र, पूत र कनान।

7 :וַדָּן: שָׁבָא רַעְמָה וּבְנֵי וְסַבְתָּא וְרַעְמָה וְסַבְתָּה וַחֲוִילָה סָבָא כּוּשׁ וּבְנֵי  
र-ददान शैबा रामाका र-छोराहरू र-सबतका र-रामा र-सबता र-हवीला सबा कूशका र-छोराहरू  
H7614 H7484 H5455 H7484 H5454 H2341 H5434

कूशका छोराहरू थिए-सबा, हवीला, सबता, रामा र सबतका। रामाका छोराहरू थिए-शबा र ददान।

8 :בְּאַרְצָא: גִּבְרָ וְלֵהוֹת הַחֵלָּל הוּא נִמְרָר אֶת-יֶלֶד וְכוּשׁ  
पृथ्वीमा वीर हुन सुरु-गरे ऊ-नै निम्रोद — जन्माए र-कूशले  
H0776 H1368 H1961 H1931 H5248 H0853 H3205



18	וְאֶת־ ר-	הָאֲרֻרִי अर्वादी	וְאֶת־ र-	הַצָּמְרִי समारी	וְאֶת־ र-	הַחֲמָתִי हमाती	וְאֶת־ र-पछि	נִפְצָו फैलिए	מִשְׁפָּחוֹת कुलहरू	הַכְּנַעֲנִי: कनानीहरूका
		<a href="#">H0721</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6786</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2577</a>			<a href="#">H4940</a>	

अर्वादी, समारी र हमाती मानिसहरू उत्पन्न भए। यसरी कनानका सन्तानहरू संसारका जताततै फिजिए।

19	וְיָהִי र-थियो	גְּבוּל सिमाना	הַכְּנַעֲנִי कनानीहरूको	מִצִּדֹן सीदोनदेखि	בְּאֶבְרָה जाँदा	וְהָרָה गरारतिर	עַד־ सम्म	עָזָה गाजा	בְּאֶבְרָה जाँदा	סְדוֹמָה सदोमतिर	וְעַמּוֹרָה र-गमोरा
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1366</a>		<a href="#">H6721</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H1642</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H5804</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H5467</a>	<a href="#">H6017</a>
	וְאֶדְמָה र-अदमा	וּצְבִים र-सबोईम	עַד־ सम्म	לָשָׁע: लाशा							
	<a href="#">H0126</a>	<a href="#">H6636</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H3962</a>							

कनानी मानिसहरूको भूमिको सिमाना उत्तरमा सीदोनदेखि दक्षिणमा गरारसम्म, पश्चिममा गाजादेखि सदोमसम्म र पूर्वमा गमोरा, अदाम र सबोयीमदेखि लाशासम्म थियो।

20	אֱלֹהֵי यिनीहरू-नै	בְּנֵי־ छोराहरू	חָם हामका	לְמִשְׁפָּחוֹתָם तिनीहरूका-कुलअनुसार	לְלִשְׁוֹנָתָם तिनीहरूका-भाषाअनुसार	בְּאֶרְצוֹתָם तिनीहरूका-देशमा	בְּנוֹיהֶם: तिनीहरूका-जातिमा
	<a href="#">H0428</a>		<a href="#">H2526</a>	<a href="#">H4940</a>	<a href="#">H3956</a>	<a href="#">H0776</a>	

ס  
।

ती सब मानिसहरू हामका सन्तान थिए र ती सबै मानिसहरूको आफ्नो-आफ्नो भाषा र आफ्नै भूमि थियो र तिनीहरूको एउटा अलग राज्य थियो।

21	וּלְשֵׁם र-शेमलाई	יָלַד जन्मिए	גַּם־ पनि	הוּא उनलाई	אָבִי बुबा	כָּל־ सबै	בְּנֵי־ छोराहरू	עֵבֶר एबरका	אָחִי दाजु	יָפֶת येपेत	הַנְּדוּל: जेठाको
	<a href="#">H8035</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5677</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H3315</a>	

शेम येपेतका जेठा दाजु थिए। शेमका सन्तानहरूमा एक जना एबर सबै हिब्रू मानिसहरूका पिता थिए।

22	בְּנֵי छोराहरू	שֵׁם शेमका	עֵלָם एलाम	וְאַשּׁוּר र-अशूर	וְאַרְפַּכְשָׁד र-अर्पक्षद	וְלוֹד र-लूद	וְאַרָם: र-अराम
	<a href="#">H8035</a>		<a href="#">H0804</a>	<a href="#">H0775</a>	<a href="#">H3865</a>	<a href="#">H0758</a>	

शेमका छोराहरू एलाम, अशूर, अर्पक्षद, लूद अराम थिए।

23	וּבְנֵי र-छोराहरू	אַרָם अरामका	עֹז ऊज	וְחוּל र-हूल	וְגֵתֵר र-गेतेर	וּמַשׁ: र-माश
	<a href="#">H0758</a>	<a href="#">H5780</a>	<a href="#">H2343</a>	<a href="#">H1666</a>	<a href="#">H4851</a>	

अरामका छोराहरू ऊज, हुल, गेतेर अनि मश थिए।

24	וְאַרְפַּכְשָׁד र-अर्पक्षदले	יָלַד जन्मिए	אֶת־ —	שֵׁלַח शेलह	וְשֵׁלַח र-शेलहले	יָלַד जन्माए	אֶת־ —	עֵבֶר: एबर
	<a href="#">H0775</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7974</a>	<a href="#">H7974</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5677</a>

अर्पक्षद शेलहका पिता थिए, शेलह एबरका पिता थिए थिए,

25	וְלְעֵבֶר र-एबरलाई	יָלַד जन्मिए	שְׁנֵי दुई	בְּנֵים छोराहरू	שֵׁם नाम	הָאֶדָם एउटाको	פֶּלֶג पेलेग	כִּי किनकि	בְּיָמָיו उनका-दिनमा	נִבְלָגָה विभाजित-भयो	הָאָרֶץ पृथ्वी
	<a href="#">H5677</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H6389</a>		<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H6385</a>	<a href="#">H0776</a>
											וְשֵׁם र-नाम
											אָחִי उनका-भाइको
											יְקָטָן: योक्तान
											<a href="#">H8034</a>
											<a href="#">H3355</a>

एबर दुइजना छोराहरूका पिता थिए जसमा एकजनाको नाउँ पेलेग थियो। उसलाई पेलेग नाउँ राखिएको कारण उसकै जीवनकालमा पृथ्वी विभक्त भएको थियो। अर्को छोरोको नाउँ योक्तान थियो।

26 וַיִּקְטַן ר-योक्तानले ילד זन्माए אֶת- — אֶלְמוֹדָד אल्मोदाद וְאֶת- שְׁלֵפָה शलेप וְאֶת- חֲסַרְמִיטָה हसर्मवित וְאֶת- יָרַח: यारह H3392 H0853 H2700 H0853 H8026 H0853 H0486 H0853 H3205 H3355

योक्तान अल्मोदाद, श्लेप, हसर्मवित र येरह,

27 וְאֶת- ר-हदोराम הַדּוֹרָם וְאֶת- ר-ऊजाल אֶזְזָל וְאֶת- ר-दिव्ला דִּיבְלָה: H1853 H0853 H0187 H0853 H0853 H0853

हदोराम, ऊजाल, दिव्ला,

28 וְאֶת- र-ओबाल עֹבָל וְאֶת- र-अबीमाएल אַבְימָאֵל וְאֶת- र-शेबा שְׁבָא: H7614 H0853 H0039 H0853 H5745 H0853

ओबाल, अबमाएल, शबा,

29 וְאֶת- र-ओपीर אֹפִיר וְאֶת- र-हवीला חַוִּילָה וְאֶת- र-योबाब יוֹבָב כָּל-सबै אֵלֶּה יिनीहरू בני छीराहरू יִקְטָן: योक्तानका H3355 H0428 H3605 H3103 H0853 H2341 H0853 H0211 H0853

ओपीर, हवीला अनि योबाबको पिता थिए। यी सबै मानिसहरू योक्तानका छीराहरू थिए।

30 וַיְהִי ר-थियो וַיִּהְיֶה מוֹשֶׁבָם तिनीहरूको-बसोबास מִמִּשְׁאָ מेशाबाट מִשָּׂא מेशा הָרַ פहाड סָפָרָה सपाराहतिर בְּאֵכָה जाँदा וְאֶת- र- H0935 H4852 H4186 H1961 H2022 H5611

ती सबै मानिसहरू मेशा र पूर्वमा पहाडी भूमि इलाकामा बसो बास गर्थे। मेशा सापारा भूमितिर पर्थ्यो।

31 וְאֵלֶּה ייनीहरू-नै יִיָּהּ יिनीहरू-नै בְּנֵי-छीराहरू שֵׁם शेमका לְמִשְׁפַּחָתָם तिनीहरूका-कुलअनुसार לְשָׂנְתָם तिनीहरूका-भाषाअनुसार בְּאֶרְצָתָם तिनीहरूका-देशमा לְגוֹיָהֶם: तिनीहरूका-जातिअनुसार H0776 H3956 H4940 H8035 H0428

ती मानिसहरू शेमको परिवारका थिए। तिनीहरू आफ्नो वंश, परिवार, भाषा, भूमि र राष्ट्रमा गठित थिए।

32 וְאֵלֶּה ייनीहरू-नै יִיָּהּ יिनीहरू-नै מִשְׁפַּחָתָם कुलहरू בְּנֵי-छीराहरू נָח नोआका לְתוֹלְדָתָם तिनीहरूका-वंशावलीअनुसार וּמֵאֵלֶּה יिनीहरूका-जातिमा וּמֵאֵלֶּה ייनीहरूका-जातिमा נִפְרָדוּ छुट्टिए H6504 H0428 H8435 H5146 H4940 H0428

הַגּוֹיִם जातिहरू בְּאֶרֶץ पृथ्वीमा אֶתְרָא पछि הַמַּבּוּל: जलप्रलयको פּ I H3999 H0776

नूहका सन्तानको वंश अनुसार तिनीहरूका जातिहरू यी नै थिए। यिनीहरू आफ्ना आफ्ना राष्ट्रमा गठित थिए अनि जल-प्रलय पछि तिनीहरूबाट नै पृथ्वीमा सबै मानिसहरू फिजिएका थिए।